



Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 26 januari 2014, kl 09.00 ó 16.00		
Beslutande	Tomas Mörtberg (c) ordförande Tomas Vedestig (öfa) Jörgen Ekersund (öfa) Per-Erik Muskos (s) Bente Åkerholm (s)		
Övriga deltagande	Rolf Kумmu, Gunvor Westerberg, Ingela Karlsson, Stig Kerttu § 1-5, Åsa Andersson, Ove Forsberg § 2, Jörgen Eriksson § 3		
Utses att justera			
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	1 - 21
	_____		
	Gunvor Westerberg		
	Ordförande		
	_____		
	Tomas Mörtberg		
	Justerande		
	_____		
	Jörgen Ekersund		

**ANSLAG/BEVIS**

Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsens arbetsutskott		
Sammanträdesdatum	2015-01-26		
Datum för anslags uppsättande	2015-01-30	Datum för anslags nedtagande	2015-02-21
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	_____		
	Gunvor Westerberg		



Au § 1

### **Information ó Tillväxtenheten**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Informationen föranleder inget beslut.

#### **Ärendebeskrivning**

Stig Kerttu lämnar information om följande:

- Bygdepeng Maevaara 1 och 2
  - Brev till Sveaskog om vindkraftsarrendemedels användning
  - Karriärexpo 29 januari ,Finansieringskväll 18 februari,
  - Näringslivsgala 28 februari
  - Inbjudan skogsägare och skogsbolag tillsammans med Övertorneå värmeverk till dialog om biobränsleproduktion (Skoglig samverkan)
  - Innovationsfabriken 11 mars
  - Framtidsveckan 18-25 maj, 18 maj temadag på kommunfullmäktige om Energi och klimat
  - Planerade EU projekt/projekt 2015-2018
  - Lokalt ledd utveckling, program för perioden 2016-2020 med total budget på ca 30 msek Övertorneås medfinansiering ca 1,5 msek
  - Regionalfondsansökan tillsammans med sju andra Norrbottens kommuner total omslutning 20msek under åren 2015-08-2018-07
  - Övertorneå kommuns andel 0,5 msek i medfinansiering
  - Fiskeområde Tornedalen troligt medfinansieringsanspråk 0,1 msek
  - Strukturfondsansökan Klimat och energi, 2016-2018 medfinansieringsanspråk 0,6 msek
  - Bruttobudget 4,5 msek
  - Socialt företagande, förstudie 2015 därefter etablering medfinansieringsanspråk är lite svåra att bedöma idag men torde vara motsvarande en halvtids tjänst 2016-2018, 0,9 msek
- I detta fall kan budgetmedel som finns i verksamheten användas som medfinansiering

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 1 forts

- Gruvprojekt i vår kommun eller närområdet
  - Guldgruvan i Ylitornio kommun, Mawson resources.  
amerikanskt bolag
  - Grafit i Raitjärvi, Talga resources, australiensiskt bolag
  - Nickel och koppar, Kukasjärvi , Nordic resources, svenskt bolag
  - Nulägesanalys för Tillväxtenheten 2016-2018
- 

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 2

**Ansökan om överbrygningsfinansiering Heart of Lapland  
2015-01-01-2015-06-30**

**Arbetsutskottets beslut**

Ansökan avslås.

Tillväxtenheten får i uppdrag att upphandla turistinformation för perioden juni-augusti 2015.

Kommunstyrelsens ordförande och näringslivschefen får i uppdrag att överenskomma om ersättning för övriga driftskostnader och medfinansiering för Heart of Lapland.

**Ärendebeskrivning**

Heart of Lapland ansöker om överbrygningsfinansiering under perioden 2015-01-01 till 2015-06-30. Syftet är att upprätthålla driften av turistbyråverksamheten och viss marknadsföringsaktivitet, webb, databas, evenemang osv. Kostnaden för att driva turistbyrå med 1 anställd, lokal och datasystem i reducerad omfattning uppgår till ca 59.000 kr/månad.

Åsa Andersson och Ove Forsberg informerar om verksamheten.

**Beslutsunderlag**

Skrivelse från Heart of Lapland 2014-11-04

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 3

### **Invest in Norrbotten ó strukturfondsansökan**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Medfinansiering beviljas med 75.000 kr/år under tre år och anslås från balanskonto för EU-projekt med nationell medfinansiering.

#### **Ärendebeskrivning**

Invest in Norrbotten AB avser att driva ett strukturfondsprojekt under tre år med start 2015. Projektet skall stärka medlemskommunernas näringslivsfunktioners möjlighet till att avropa externa tjänster för nya investeringar. Den årliga medfinansieringen är 75.000 kr eller totalt 225.000 kr för treårsperioden.

Jörgen Eriksson lämnar information i ärendet.

\_\_\_\_\_

---

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 4

### **Redovisning av EU-projekt med nationell medfinansiering**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens beslut

Beslutade medfinansieringar som framgår av sammanställning 2015-01-14 uppbokas i 2014 års bokslut i enlighet med tillväxtenhetens förslag.

#### **Ärendebeskrivning**

Stig Kerttu lämnar en redovisning över EU-projekt med nationell medfinansiering.

#### **Beslutsunderlag**

Tillväxtenhetens sammanställning 2014-01-14 över EU-projekt med nationell medfinansiering.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 5

**Verksamhetsplan för Tillväxtenheten 2015-2018**

**Arbetsutskottets beslut**

Verksamhetsplan för Tillväxtenheten godkänns.

**Ärendebeskrivning**

Näringslivschefen föredrar Tillväxtenhetens verksamhetsplan för 2015-2018. Planen kan revideras årligen.

\_\_\_\_\_

---

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 6

### **Lönerevision 2015**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott diskuterar inriktningsdelen för lönerevision 2015.

#### **Ärendebeskrivning**

Lena Muskos informerar om

- Lönepolicyn
- Löneanalys inför lönerevision 2015

\_\_\_\_\_

Justerares sign

Utdragsbestyrkande





Au § 7

### **Tillsynsplan för räddningstjänsten Övertorneå 2015**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Tillsynsplanen antas enligt förslag.

#### **Ärendebeskrivning**

Enligt 5 Kap 1§ *Lagen om skydd mot olyckor (LSO) 2003:778* utövar kommunen tillsynen av lagens efterlevnad inom kommunens område. För att följa upp lagens intensioner bör berörd nämnd inom kommunen besluta om riktlinjer för tillsynsverksamheten, bereda möjligheter för uppföljning och sätta mätbara mål för tillsynsverksamheten i kommunen.

Enligt *Lagen om brandfarliga och explosiva varor (LBE) 2010:1011* svarar den eller de kommunala nämnder som svarar för räddningstjänst även för att tillsyn av brandfarliga varor utförs.

#### **Beslutsunderlag**

Tillsynsplan 2015

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 8

### **Tillsynsplan 2015-2017 Serveringstillstånd**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Tillsynsplan för år 2015- 2017 fastställs.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsens arbetsutskott ansvarar för att alkohollagen (SFS 2010:1622) efterföljs.

Alkoholhandläggaren ansvarar för handläggningen av ansökningar, för att tillsyn sker, för Ansvarsfull alkoholservice m.m. Tillsynsarbetet delas in i tre olika delar: inre, yttre och förebyggande tillsyn.

#### **Beslutsunderlag**

Tillsynsplan 2015-2017

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 9

### **Tillsynsplan 2015-2017 Tobak, folköl och receptfria läkemedel**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Tillsynsplan för 2015-2017 fastställs.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsens arbetsutskott ansvarar för att alkohollagen (SFS 2010:1622), tobakslagen (SFS 1993:581) efterföljs, med undantag för tillsynsansvaret för rökfria miljöer enligt 19a § tobakslagen som miljö- och byggnämnden ansvarar för. Kommunstyrelsens arbetsutskott ansvarar även för att kontrollera att detaljhandelns försäljning av receptfria läkemedel sker i enlighet med lag (SFS 2009:730) om handel med receptfria läkemedel.

Handläggningen av anmälningar enligt alkohollagen och tobakslagen, tillsynen av dessa objekt samt tillsynen av försäljningen av receptfria läkemedel sköts av alkoholhandläggaren, med undantag för tillsynsansvaret för rökfria miljöer enligt 19a § tobakslagen som miljö- och byggnämnden ansvarar för. Redovisning av tillsynsarbetet sker årligen, senast den 31 mars, till ansvarig nämnd.

#### **Beslutsunderlag**

Tillsynsplan tobak, folköl och receptfria läkemedel

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 10

### Nya öppettider på Återvinningscentralen i Orjasjärvi

#### Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens beslut

Öppettiderna vid Återvinningscentralen i Orjasjärvi ändras enligt nedan. De nya tiderna börjar gälla fr.o.m. 2015-03-01.

#### Ärendebeskrivning

Tekniska enheten föreslår att öppettiderna vid ÅVC i Orjasjärvi utökas och då framförallt mer tillgänglighet kvällstid.

Veckodag	Öppet för alla	Öppet för alla
Måndag	07:00 ó 10:00	11:00 ó 15:00
Tisdag	10:00 ó 13:00	14:00 ó 19:00
Onsdag	07:00 ó 10:00	11:00 ó 15:00
Torsdag	10:00 ó 13:00	14:00 ó 19:00
Varannan lördag (Jämn vecka)	09:00 ó 13:00	

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 11

**Förhandlingsframställan från Hietaniemi friskoleförening ó  
hyreskostnader för simhall och gymnastiksal 2015**

**Arbetsutskottets beslut**

Tekniska enheten får i uppdrag att uppta förhandlingar i ärendet.

**Ärendebeskrivning**

Hietaniemi friskoleförening har i skrivelse 2015-01-07 lämnat en förhandlingsframställan ang hyran för sim- och sporthallen i Hedenäset för 2015. Friskoleföreningen har fått en hyreshöjning på 33 tkr, vilket innebär att den nya hyran blir 166 tkr.

**Beslutsunderlag**

Skrivelse från Hietaniemi friskoleförening

Skrivelse från tekniska enheten

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 12

**Motion ó tidigare beslut i kommunfullmäktige om beviljande av tjänstledighet upphävs**

**Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige  
Kommunfullmäktiges beslut

Motionen avslås.

**Reservation**

Bente Åkerholm (s) reserverar sig mot beslutet.

**Ärendebeskrivning**

Socialdemokraterna via Johan Kummu föreslår i inlämnad motion, att beslut gällande obegränsad tid för övrig tjänstledighet antaget av kommunfullmäktige 2014-05-19 (Kf § 50) skall upphävas.

I dagsläget besitter arbetstagare en lagstadgad rätt att vara tjänstledig för studier, vård av närstående, föräldraledig samt för att bedriva näringsverksamhet. I övrigt är det arbetsgivaren som beslutar om vilken möjlighet det finns för arbetstagare att vara tjänstledig.

Genom Övertorneå kommuns personalhandbok framgår att kommunen medger en generösare hållning avseende tjänstledighet för att starta eget företag (12 månader) än vad lagen anger (6 månader). I övrigt gäller de lagstadgade kraven avseende tjänstledighet för studier, vård av närstående och föräldraledighet.

En förutsättning för att bevilja övrig tjänstledighet är att det i förekommande fall går att hitta en vikarie. Kommunledningsförvaltningen anser vidare att det måste föreligga en gräns för hur lång tjänstledigheten kan vara. Alternativt skulle samma regler kunna gälla vid övrig tjänstledighet som vid ledighet för att starta eget, d.v.s. 12 månader och där besked måste lämnas senast efter nio månader. Tjänstledigheten skall fungera som en anställningsförmån

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 12 forts

vilket kan öka attraktionskraften vid rekrytering samt bidra till att främja en naturlig rörlighet bland de anställda.

Kommunledningsförvaltningen anser vidare att en obegränsad tid för tjänstledighet som beslutats 2014-05-19 (KF § 50) kan medföra att situationer uppstår som ej är förenligt med aktuell lagstiftning som berör allmän visstidsanställning och vikariat. Dessa anställningsformer övergår till en tillsvidare anställning om arbetstagaren varit anställd hos samma arbetsgivare i mer än två år under en femårsperiod.

### **Förslag till beslut**

Tomas Vedestig (öfa) föreslår att motionen avslås.

### **Beslutsgång**

Arbetsutskottet bifaller Vedestigs förslag.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 13

### **Motion ó renhållnings- och VA-taxor för föreningar**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Motionen avslås med anledning av att införande av lägre renhållnings-/samt vatten- och avloppsavgift för föreningar skulle medföra en överträdelse mot den i kommunallagen reglerade likställighetsprincipen.

#### **Ärendebeskrivning**

Eva Juntti-Berggren (s) föreslår i inlämnad motion att aktuella renhållnings-/ samt VA-taxor för föreningar ses över. I nuläget uppgår den fasta taxan för vatten- och avlopp för fritidsboende till 3 345 kronor. Hit inräknas även lokaler som ägs eller hyrs av föreningar. Juntti-Berggren anför vidare att många av föreningarna inom kommunen kämpar med att klara driftskostnaderna för sina lokaler då föreningsbidraget oftast uppgår till 5 000 -7 000 kronor årligen. Vidare anges vikten av att kommunen ser över denna avgift för att den bättre skall överensstämma med den faktiska årliga förbrukningen.

Med anledning av att införande av lägre renhållnings-/samt va-taxor för föreningar skulle innebära en överträdelse mot likställighetsprincipen samt de i vattentjänstlagen angivna beräkningsgrunder bedömer kommunledningsförvaltningen att motionen skall avslås.

#### **Beslutsunderlag**

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerares sign

Utdragsbestyrkande





Au § 14

### **Motion ó inventering samt åtgärdsplan för vägar och gator**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnad motion avslås med anledning av att den i motionen beskrivna åtgärdsplanen redan finns upprättad och efterföljs i den utsträckning budgeterade medel tillåter.

#### **Ärendebeskrivning**

I inlämnad motion Eva Juntti-Berggren (s) att en inventering samt åtgärdsplan för upprustning av vägar och gator inom Övertorneå kommun bör tas fram. Juntti-Berggren anger vidare att vägarna/gatorna i Hedenäset är i väldigt dåligt skick och bör därför vid en upprustning prioriteras i första hand.

Tekniska enheten anger att ett äskande om medel på totalt 1 500 tkr för upprustning av gator föreligger för år 2015 ó 2017 (500 tkr/år). Det finns även framtaget en åtgärdsplan för de vägar och gator som ligger inom kommunens ansvarsområde. Genom denna framgår att Hedenäset är prioriterat vad gäller upprustning av gator under 2015. Den framtagna åtgärdsplanen upprättas och ses över kontinuerligt. Vidare anges att en förutsättning för att upprustningen skall kunna ske är att medel avsätts för dessa åtgärder.

Med anledning av att den i motionen beskrivna åtgärdsplanen redan finns upprättad och efterföljs i den utsträckning budgeten tillåter föreslår kommunledningsförvaltningen att motionen kan anses besvarad.

#### **Beslutsunderlag**

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 15

### Medborgarförslag - Dansaktiviteter åt alla skolelever

#### Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnat medborgarförslag kan anses besvarad då skolverksamheten i dagsläget tillhandahåller dans och rörelse i olika former för samtliga stadier.

#### Ärendebeskrivning

Vega Brännvall anger i inlämnat medborgarförslag att dans är en rolig aktivitet som bidrar till gemenskap mellan flickor och pojkar.

Barn- och utbildningsförvaltningen anger i sitt yttrande att i kursplanen för ämnet idrott och hälsa finns dans och rörelse till musik som ett centralt innehåll för alla skolors stadier, vilket innebär att elever idag har dansaktiviteter i skolan. För att utöka möjligheten till kulturella inslag har barn- och utbildningsförvaltningen ansökt om bidrag från Kulturrådets projekt *Skapande skola*.

Genom ovanstående nämnda projekt föreligger möjlighet att ansöka om bidrag för att stärka samverkan mellan skola och det professionella kulturlivet. Målet med projektet är att eleverna skall få tillgång till kulturens alla uttrycksformer och att deras möjligheter till eget skapande ökar. För år 2014-2015 har Övertorneå kommun beviljats bidrag för möjliggörande av aktiviteter som professionell dans, teaterpedagogiskt berättande, professionellt film- och musikskapande samt bildkonst (se bilaga).

I projektet ingår dans med ledning av professionell danspedagog där grovmotorisk samt finmotorisk rörelse tränas. Inför projektets ansökan har en dialog genom elevråd, klasser och enskilda barn förekommit för att skapa en bild över de önskemål av aktiviteter som föreligger samt vad eleverna önskar att fortsätta arbeta med.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 15 forts

**Beslutsunderlag**

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

\_\_\_\_\_

---

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 16

### **Upphandlingspolicy**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Upphandlingspolicyn antas.

### **Ärendebeskrivning**

Kommunledningsförvaltningen har upprättat förslag till upphandlingspolicy för Övertorneå kommun.

Kommunstyrelsen återremitterade ärendet 2014-12-01, § 173 till kommunstyrelsens arbetsutskott.

### **Beslutsunderlag**

Förslag till upphandlingspolicy för Övertorneå kommun

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 17

### **Riktlinjer för upphandling**

#### **Arbetsutskottets beslut**

Ärendet överlämnas till kommunstyrelsen utan eget förslag.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunledningsförvaltningen har upprättat förslag till riktlinjer för upphandling.

Kommunstyrelsen beslutade 2014-12-01, § 174 att återremittera ärendet till kommunstyrelsens arbetsutskott.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 18

### **Ändring i kommunstyrelsens delegationsordning**

#### **Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen Kommunstyrelsens beslut**

Delegationsordningen ändras enligt förslag på punkterna 51 och 52.

#### **Ärendebeskrivning**

Delegationsordningen föreslås ändras vad gäller punkterna 51 och 52 i kommunstyrelsens delegationsordning.

Kommunstyrelsen beslutade 2014-12-01, § 175 att återremittera ärendet till kommunstyrelsens arbetsutskott.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 19

**Futurize ó framtidsavtalet ó ett avtal mellan politiken och den unga**

**Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens beslut

Tekniska enheten får i uppdrag att ta fram ett avtalsförslag.

**Ärendebeskrivning**

Föreligger utkast till framtidsavtal ó ett avtal mellan berörda elever på Svansteins skola och kommunstyrelsen i Övertorneå. Arbetet med framtidsavtalet är en kunskaps- och dialogform som inkluderar unga medborgare och som ska leda till ett bättre underbyggt energi- och klimatarbete i kommunen.

**Beslutsunderlag**

Utkast till framtidsavtal

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 20

**Fiskeområde Tornedalen-Haparanda skärgård -  
medfinansiering**

**Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen**

Kommunstyrelsens beslut

Fiskeområde Tornedalen-Haparanda skärgård beviljas medfinansiering med 100.000 kr. Medel anslås från verksamhet 0031 kommunstyrelsens utvecklingskostnader.

**Ärendebeskrivning**

Fiskeområde Tornedalen-Haparanda skärgård har ansökt om förberedande stöd inom lokalt ledd utveckling från det nya havs- och fiskeriprogrammet. Stödet är till för lokala partnerskap att skriva en ny strategi och ansöka om att bilda ett utvecklingsområde i den nya programperioden (2014-2020) och få strategin godkänd.

Fiskeområde Tornedalen-Haparanda skärgård ansöker från Övertorneå kommun medfinansiering med 321.000 kr.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Au § 21

**Övriga frågor**

Tomas Vedestig (öfa) frågar om följande:

1. Mygginventeringen
2. Tobakspolicyn
3. Infarten till Lövbrands fastighet

Jörgen Ekersund (öfa) frågar om bibliotekets ökade kostnader för inköp av böcker med anledning av nysvenskarna.

Rolf Kummu svarar på frågorna.

Kommunstyrelsens ordförande Tomas Mörtberg informerar om pistmaskinen.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande